**TẠP CHÍ KHOA HỌC**

# TRƯỜNG ĐẠI HỌC MỞ HÀ NỘI

**SỐ 82 THÁNG 8 – 2021; ISSN 0866 - 8051**

# 1. PHÁT TRIỂN DU LỊCH THÔNG MINH TẠI VIỆT NAM: CƠ HỘI VÀ THÁCH THỨC

## Vũ Hương Giang\*

***Tóm tắt:*** *Phát triển du lịch thông minh là một xu hướng tất yếu trong bối cảnh cuộc cách mạng công nghiệp 4.0 đang ảnh hưởng ngày càng sâu sắc tới mọi mặt của đời sống kinh tế - xã hội. Cùng với yêu cầu đặt ra từ sự thay đổi trong xu hướng đi du lịch của du khách, sự đầu tư xây dựng cơ sở hạ tầng số phục vụ phát triển nền kinh tế nói chung và kinh tế du lịch nói riêng, sự tham gia của các doanh nghiệp kinh doanh du lịch và các doanh nghiệp công nghệ trong lĩnh vực du lịch cùng sự quan tâm của Đảng và Chính phủ với hệ thống chính sách khuyến khích, tạo điều kiện đẩy mạnh ứng dụng công nghệ trong lĩnh vực du lịch là cơ hội lớn để các bên liên quan cùng nỗ lực xây dựng và phát triển du lịch thông minh tại Việt Nam trong thời gian tới. Tuy nhiên, bên cạnh những cơ hội, những thách thức đối với việc phát triển du lịch thông minh được nhận định xuất phát từ 3 yếu tố chính là sự hạn chế về cả chất và lượng nguồn nhân lực du lịch thông minh, sự thiếu đồng bộ trong hệ thống thông tin của các bên liên quan và sự hạn chế trong nguồn lực của các doanh nghiệp kinh doanh du lịch khi tham gia vào quá trình chuyển đổi số.*

**DEVELOPING SMART TOURISM IN VIETNAM: OPPORTUNITIES AND THREATS**

## Vu Huong Giang\*

***Abstract:*** *Developing smart tourism is an inevitable trend in the context of the industrial revolution 4.0, which is aﬀecting more and more deeply all aspects of socio-economic life. With the requirements set out from the change in tourism trends of tourists, the achievement of building digital infrastructure, the participation of tourism businesses and tourism technology enterprises and a system of supporting policies to promote the application of technology in the field of tourism, all stakeholders have opportunities to work together to build and develop smart tourism in Vietnam in the coming time. However, besides the opportunities, the challenges for the development of smart tourism are identified as stemming from three main factors: the limitation in both the quality and quantity of smart tourism human resources, the lack of synchronization in the information system of stakeholders and the limited resources of tourism businesses when participating in the digital transformation process.*

# 2. TIÊU CHÍ ĐÁNH GIÁ KẾT QUẢ QUẢN LÝ NHÀ NƯỚC

**ĐỐI VỚI PHÁT TRIỂN DU LỊCH CỘNG ĐỒNG Ở VIỆT NAM**

## Trần Thu Phương, Phạm Thị Thanh Hoan\*

***Tóm tắt:*** *Đánh giá kết quả quản lý là một nội dung quan trọng của quản lý nhà nước đối với phát triển du lịch cộng đồng. Việc xác định mức độ thành công và hạn chế của quản lý nhà nước trên lãnh thổ quản lý là cơ sở để đưa ra các giải pháp phù hợp, bảo đảm phát triển du lịch cộng đồng một cách bền vững. Mục tiêu của bài viết là sử dụng mô hình kết quả trung gian, các lý luận về đánh giá kết quả quản lý nhà nước, bộ tiêu chí chung đánh giá thực hiện quản lý nhà nước và ý kiến của các chuyên gia, từ đó đề xuất các tiêu chí đánh giá kết quả quản lý nhà nước đối với phát triển du lịch cộng đồng ở Việt Nam, hướng đến sự phát triển bền vững của loại hình du lịch này.*

# CRITERIA FOR ASSESSING STATE MANAGEMENT FOR COMMUNITY-BASED TOURISM DEVELOPMENT IN VIETNAM

## Tran Thu Phuong, Pham Thi Thanh Hoan\*

***Abstract:*** *Evaluation of management results is an important content of state management for community-based tourism development. It is aimed to determine whether and to what extent management objectives have been achieved. Besides, it can also determine the conformity of regulations on community-based tourism development in reality in the provinces, as well as its eﬃciency and eﬀectiveness in the provinces; Apart from that, it can identify the shortcomings of state management for community-based tourism development. Accordingly, adjustments can be made to ensure the sustainable development of community- based tourism. The objective of the paper is to use the outcome model, the theories on assessing the state management results, the common set of criteria for assessing the performance of state management and the opinions of experts in tourism industry, thereby propose criteria to evaluate the results of state management for community-based tourism development in Vietnam towards the sustainable development of this tourism type in our country.*

# 3. NGHIÊN CỨU ĐỀ XUẤT PHONG CÁCH HỌC TẬP TIẾNG ANH CHUYÊN NGÀNH HIỆU QUẢ TẠI KHOA DU LỊCH – TRƯỜNG ĐẠI HỌC MỞ HÀ NỘI

## Phạm Diệu Ly, Nguyễn Thị Thảo, Trương Thị Bích\*

***Tóm tắt:*** *Mục đích của nghiên cứu là đưa ra những cơ sở để giúp cho sinh viên xác định được phong cách học tập của cá nhân, từ đó sẽ tìm ra những hướng đi phù hợp nhằm cải thiện phong cách học tập tiếng Anh chuyên ngành Du lịch của sinh viên Khoa du lịch – Trường Đại học Mở Hà Nội. Đối tượng nghiên cứu là 205 sinh viên Khóa 25,26 của khoa được chia ra làm ba nhóm học lực giỏi, khá, trung bình. Bằng cách đưa ra phiếu khảo sát dựa trên bảng câu hỏi của Honey & Mumford (2000) và thang đo cấp độ tự duy của Bloom (2001), những phong cách học tập chủ yếu của sinh viên thuộc cả 3 nhóm đã được phân tích và tính hiệu quả của các phong cách đó cũng được đo lường. Kết quả nghiên cứu đã xác định được phong cách học tập tiếng Anh chuyên ngành Du lịch hiệu quả tại Khoa Du lịch*

*– Trường Đại học Mở Hà Nội chính là sự chuyển hóa kết hợp của cả bốn phong cách học tập (lý thuyết+hành động+suy ngẫm+thực tế). Từ đó, một số giải pháp giúp sinh viên trong Khoa có thể tiếp cận và nâng cao năng lực học tiếng Anh chuyên ngành Du lịch của bản thân một cách hiệu quả nhất đã được đề xuất.*

# A PROPOSAL FOR THE EFFECTIVE STYLES OFLEARNING PROFESSIONAL ENGLISH AT FACULTY OF TOURISM – HANOI OPEN UNIVERSITY

## Pham Dieu Ly, Nguyen Thi Thao, Truong Thi Bich\*

***Abstract:*** *The purpose of the study is to provide the basis for the students at Faculty of Tourism, Hanoi Open University (FOT-HOU) to identify their individual learning styles, thereby finding appropriate directions to improve their styles of learning professional English for tourism. The subjects of the study were 205 students of K25 and K26, divided into three groups of academic performance: excellent, good and average. Via a survey based on the questionnaire of Honey & Mumford (2000) and the self-esteem scale of Bloom (2001), the main learning styles of students in all three groups were analyzed and the eﬀectiveness of those styles was also measured. The results have determined that the eﬀective style for learning tourism English at FOT-HOU is the combined transformation of all four learning styles (theory, practice, reflection, and reality). A number of solutions to help the students approach and improve their self-study capacity for learning tourism English in the most eﬀective way have been proposed as well.*

# 4. CHUYỂN ĐỔI MÔ HÌNH VÀ MỞ RỘNG SINH KẾ GẮN VỚI PHÁT TRIỂN DU LỊCH TẠI CÁC LÀNG NGHỀ TRUYỀN THỐNG VEN BIỂN VIỆT NAM

## Nguyễn Thị Lan Hương\*, Lê Quỳnh Chi †, Trần Thị Mỹ Linh ‡

***Tóm tắt:*** *Mở rộng và chuyển đổi sinh kế tại các làng nghề ven biển đang là một trong những vấn đề quan trọng trong quá trình phát triển kinh tế biển bền vững ở Việt Nam. Mục tiêu của việc mở rộng và chuyển đổi sinh kế chính là tăng thu nhập, nâng cao chất lượng cuộc sống, hạn chế sự phụ thuộc vào tự nhiên, giảm thiểu rủi ro, tăng nguồn tài sản sinh kế và tăng khả năng tiếp cận tới những nguồn tài sản sinh kế ổn định. Việc phát triển làng nghề bền vững sẽ góp phần bảo đảm các vấn đề việc làm và an sinh xã hội trong khi vẫn tạo ra những lợi ích lớn hơn cho việc bảo tồn, duy trì và phát huy các giá trị văn hóa khu vực ven biển đồng thời thúc đẩy việc phát triển du lịch đa dạng, đậm chất vùng miền, đặc sắc, có tính cạnh tranh cao, và tận dụng tối đa thế mạnh của khu vực.*

# SUPPORTING COMMUNITIES IN COASTAL AREAS TO TRANSFORM, EXPAND THEIR LIVELIHOODS TO INVOLVE IN TOURISM

## Nguyen Thi Lan Hương\*, Le Quynh Chi†, Tran Thi My Linh‡

***Abstract:*** *Developing coastal craft villages in a balanced manner between commercial activities and other livelihoods, contributing to conservating and preserving traditional values of traditional craft villages in coastal areas is one of the important goals of sustainable marine economy development in Vietnam. The research „Supporting communities in coastal areas to transform, expand their livelihoods and develop tourism“ with the scope of coastal handicraft villages which are at risk of being disappeared was carried out in order to assess and recommend the solutions to improve living conditions for traditional coastal craft villagers. The livelihood expansion and transformation will increase income, improve quality of life, limit dependence on nature, reduce risks, increase livelihood assets and increase accessibility and stable sources of livelihood assets. The sustainable development of craft villages will contribute to ensuring employment and social security issues while creating greater benefits for the preservation, maintenance and promotion of cultural values in the coastal areas. Besides, the development of diverse, unique, highly competitive tourism will be motivated as well as taking the advataged of the region‘s strengths.*

# 5. NHỮNG KỸ NĂNG MỀM CẦN TRANG BỊ CHO SINH VIÊN CHUYÊN NGÀNH QUẢN TRỊ LỮ LÀNH VÀ HƯỚNG DẪN DU LỊCH

## Nguyễn Thị Thuyết, Ngô Thị Hoàng Giang, Vũ Lệ Mỹ\*

***Tóm tắt:*** *Kỹ năng mềm đóng vai trò rất quan trọng đối với thành công trong sự nghiệp của mỗi người, đặc biệt là trong ngành dịch vụ. Dựa trên kết quả khảo sát với các sinh viên và cựu sinh viên chuyên ngành Quản trị lữ hành và hướng dẫn du lịch của Khoa Du lịch, Trường Đại học Mở Hà Nội về nhận thức của sinh viên đối với kỹ năng mềm cũng như đánh giá của sinh viên về sự cần thiết của kỹ năng mềm khi còn học tập tại trường và một số kỹ năng mềm cần thiết khi đi làm. Từ đó, bài viết đã đề cập đến những kỹ năng mềm cần trang bị cho sinh viên chuyên ngành Quản trị lữ hành và hướng dẫn du lịch nhằm giúp cho sinh viên khi ra trường có khả năng kết hợp kỹ năng chuyên môn và kỹ năng mềm để thích ứng tốt được các tiêu chí việc làm trong môi trường làm việc mới.*

# NECESSARY SOFT SKILLS FOR STUDENTS MAJORING IN TOURISM MANAGEMENT AND TOUR GUIDING

## Nguyen Thi Thuyet, Ngo Thi Hoang Giang, Vu Le My\*

***Abstract:*** *Soft skills play a very important role in the success of everyone’s career, especially in the service industry. Based on the survey results with students and alumni majoring in Tourism Management and Tour guiding of the Faculty of Tourism, Hanoi Open University on students’ perceptions of soft skills as well as their assessment of the need for soft skills while studying at university and at work. Accordingly, the paper mentions the soft skills that need to be equipped for students majoring in Tourism Management and Tour guiding in order to help them with the ability to combine professional skills and soft skills to adapt well to the employment criteria in the new working environment.*